IEC 60601-2-65:2012+AMD1:2017 CSV - 91 -© IEC 2017 PENTE DE LA CIBLE ...... IEC/TR 60788:2004, rm-20-11 PERFORMANCE ESSENTIELLE.....IEC 60601-1:2005 et IEC 60601-1:2005/AMD1:2012, 3.27 PORTATIF......IEC 60601-1:2005 et IEC 60601-1:2005/AMD1:2012, 3.37 PROCEDURE ......IEC 60601-1:2005 et IEC 60601-1:2005/AMD1:2012, 3.88 PROCESSUS .....IEC 60601-1:2005 ET IEC 60601-1:2005/AMD1:2012, 3.89 PRODUIT COURANT TEMPS ......IEC 60601-1-3:2008, 3.16 PUISSANCE ELECTRIQUE NOMINALE......IEC/TR 60788:2004, rm-36-19 QUALITE DE RAYONNEMENT......IEC 60601-1-3:2008, 3.60 RACCORDEMENT DE CABLES HAUTE TENSION .....IEC/TR 60788:2004, rm-20-18 RADIOGRAPHIE .....IEC 60601-1-3:2008, 3.64 RADIOLOGIQUE .....IEC 60601-1-3:2008, 3.65 RADIOPROTECTION ......IEC 60601-1-3:2008, 3.59 RAYONNEMENT ......IEC 60601-1-3:2008, 3.53 RAYONNEMENT DE FUITE ......IEC 60601-1-3:2008, 3.33 RAYONNEMENT EXTRA-FOCAL ......IEC 60601-1-3:2008, 3.22 RAYONNEMENT X ......IEC 60601-1-3:2008, 3.53 RECEPTEUR D'IMAGE RADIOLOGIQUE .....IEC 60601-1-3:2008, 3.81 REFERENCE DU MODELE OU DU TYPE .....IEC 60601-1:2005, 3.66 RESEAU D'ALIMENTATION ...... IEC 60601-1:2005, 3.120 RESISTANCE APPARENTE DU RESEAU D'ALIMENTATION ......IEC/TR 60788:2004, rm-36-16 RISQUE.....IEC 60601-1:2005 et IEC 60601-1:2005/AMD1:2012, 3.102 SECURITE DE BASE......IEC 60601-1:2005, 3.10 SURFACE RECEPTRICE DE L'IMAGE EFFICACE .....IEC 60601-1-3:2008, 3.20 SYSTEME DE COMMANDE AUTOMATIQUE .....IEC 60601-1-3:2008, 3.9 SYSTÈME ÉLECTROMÉDICAL (SYSTÈME EM).....IEC 60601-1:2005, 3.64 TEMPS DE CHARGE.....IEC 60601-1-3:2008, 3.37 TEMPS D'IRRADIATION ......IEC 60601-1-3:2008, 3.32 TENSION RESEAU ......IEC 60601-1:2005, 3.54 TRANSPORTABLE ......IEC 60601-1:2005 et IEC 60601-1:2005/AMD1:2012, 3.130 UTILISATION NORMALE.....IEC 60601-1:2005 et IEC 60601-1:2005/AMD1:2012, 3.71 UTILISATION PREVUE ......IEC 60601-1:2005 et IEC 60601-1:2005/AMD1:2012, 3.44 VALEUR NOMINALE DU FOYER ...... IEC/TR 60788:2004, rm-20-14 

	- 92 -	IEC 60601-2-65:2012+AMD1:2017 CSV
		© IEC 2017
ZONE PROTEGEE		IEC 60601-1-3:2008, 3.48

\_....





Edition 1.1 2017-05

# **FINAL VERSION**

# **VERSION FINALE**



Medical electrical equipment – Part 2-65: Particular requirements for the basic safety and essential performance of dental intra-oral X-ray equipment

Appareils électromédicaux -

Partie 2-65: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles des appareils à rayonnement X dentaires intra-oraux



## CONTENTS

FOREWC	)RD	3
INTRODU	JCTION	6
INTRODU	JCTION TO AMENDMENT 1	6
201.1	Scope, object and related standards	7
201.2	Normative references	9
201.3	Terms and definitions	9
201.4	General requirements	11
201.5	General requirements for testing of ME EQUIPMENT	11
201.6	Classification of ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS	11
201.7	ME EQUIPMENT identification, marking and documents	12
201.8	Protection against electrical HAZARDS from ME EQUIPMENT	14
201.9	Protection against MECHANICAL HAZARDS of ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS	15
201.10	Protection against unwanted and excessive radiation HAZARDS	15
201.11	Protection against excessive temperatures and other HAZARDS	15
201.12	Accuracy of controls and instruments and protection against hazardous outputs	16
201.13	HAZARDOUS SITUATIONS and fault conditions	16
201.14	PROGRAMMABLE ELECTRICAL MEDICAL SYSTEMS (PEMS)	16
201.15	Construction of ME EQUIPMENT	16
201.16	ME SYSTEMS	16
201.17	Electromagnetic compatibility of ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS	16
202 Ele	ctromagnetic compatibility – Requirements and tests	16
203 Rac	liation protection in diagnostic X-ray equipment	17
Annexes		27
Annex C and ME SY	(informative) Guide to marking and labeling requirements for ME EQUIPMENT	28
Annex AA	(informative) Particular guidance and rationale	29
Annex BE relation to	3 (informative) Identification of parts of dental X-RAY INTRA-ORAL SYSTEMS in b defined terms in this standard	36
Bibliograp	ohy	38
Index of c	defined terms used in this particular standard	41
Figure AA	A.1 – AIR KERMA during IRRADIATION with direct current X-RAY GENERATOR	30
Figure AA	A.2 – AIR KERMA during IRRADIATION with ONE-PEAK X-RAY GENERATOR	32
Figure AA ONE-PEAK	A.3 – Waveform of long IRRADIATION TIME X-RADIATION from a X-RAY GENERATOR	33
Figure BE	3.1 – Structure of DENTAL INTRA-ORAL X-RAY EQUIPMENT	36
Figure BE	3.2 – Parts of DENTAL INTRA-ORAL X-RAY EQUIPMENT	37
Table 201 MANUFACT	1.101 – List of potential ESSENTIAL PERFORMANCE to be considered by FURER in the RISK MANAGEMENT PROCESS	11

IEC 60601-2-65:2012+AMD1:2017 CSV - 3 - © IEC 2017

## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

## MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT –

## Part 2-65: Particular requirements for the basic safety and essential performance of dental intra-oral X-ray equipment

## FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

#### DISCLAIMER

This Consolidated version is not an official IEC Standard and has been prepared for user convenience. Only the current versions of the standard and its amendment(s) are to be considered the official documents.

This Consolidated version of IEC 60601-2-65 bears the edition number 1.1. It consists of the first edition (2012-09) [documents 62B/889/FDIS and 62B/897/RVD] and its amendment 1 (2017-05) [documents 62B/1006/CDV and 62B/1039/RVC]. The technical content is identical to the base edition and its amendment.

This Final version does not show where the technical content is modified by amendment 1. A separate Redline version with all changes highlighted is available in this publication.

- 4 - IEC 60601-2-65:2012+AMD1:2017 CSV © IEC 2017

International Standard IEC 60601-2-65 has been prepared by IEC subcommittee 62B: Diagnostic Imaging Equipment, of IEC technical committee 62: Electrical equipment in medical practice.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

In this standard, the following print types are used:

- Requirements and definitions: roman type.
- Test specifications: italic type.
- Informative material appearing outside of tables, such as notes, examples and references: in smaller type. Normative text of tables is also in a smaller type.
- TERMS DEFINED IN CLAUSE 3 OF THE GENERAL STANDARD, IN THIS PARTICULAR STANDARD OR AS NOTED: SMALL CAPITALS.

In referring to the structure of this standard, the term

- "clause" means one of the seventeen numbered divisions within the table of contents, inclusive of all subdivisions (e.g. Clause 7 includes subclauses 7.1, 7.2, etc.);
- "subclause" means a numbered subdivision of a clause (e.g. 7.1, 7.2 and 7.2.1 are all subclauses of Clause 7).

References to clauses within this standard are preceded by the term "Clause" followed by the clause number. References to subclauses within this particular standard are by number only.

In this standard, the conjunctive "or" is used as an "inclusive or" so a statement is true if any combination of the conditions is true.

The verbal forms used in this standard conform to usage described in Annex H of the ISO/IEC Directives, Part 2. For the purposes of this standard, the auxiliary verb:

- "shall" means that compliance with a requirement or a test is mandatory for compliance with this standard;
- "should" means that compliance with a requirement or a test is recommended but is not mandatory for compliance with this standard;
- "may" is used to describe a permissible way to achieve compliance with a requirement or test.

An asterisk (\*) as the first character of a title or at the beginning of a paragraph or table title indicates that there is guidance or rationale related to that item in Annex AA.

IEC 60601-2-65:2012+AMD1:2017 CSV - 5 - © IEC 2017

The committee has decided that the contents of the base publication and its amendment will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

## INTRODUCTION

This particular standard has been prepared to provide, based on IEC 60601-1:2005 and its collaterals, a complete set of BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE requirements for DENTAL INTRA-ORAL X-RAY EQUIPMENT. While the previously existing standards for such equipment were dedicated to components and subsystems, this particular standard addresses the system level of DENTAL INTRA-ORAL X-RAY EQUIPMENT. Components and their functions are addressed as far as necessary.

The minimum safety requirements specified in this particular standard are considered to provide for a practical degree of safety in the operation of DENTAL INTRA-ORAL X-RAY EQUIPMENT.

The minimum safety requirements for DENTAL EXTRA-ORAL X-RAY EQUIPMENT are specified in a separate particular standard IEC 60601-2-63 to simplify and improve the readability

This particular standard amends and supplements IEC 60601-1 (third edition, 2005): *Medical electrical equipment – Part 1: General requirements for safety and essential performance*, hereinafter referred to as the general standard.

Within its specific scope, the clauses of this particular standard supersede and replace those of IEC 60601-2-7, *Medical electrical equipment* – Particular requirements for the safety of high-voltage generators of diagnostic X-ray generators. Requirements particular to DENTAL X-RAY-EQUIPMENT which were included in previous editions of the collateral standard IEC 60601-1-3 or the particular standard IEC 60601-2-28, IEC 60601-2-7 or IEC 60601-2-32 have been extracted and moved into this particular standard.

All requirements addressing integrated X-RAY TUBE ASSEMBLIES are covered by this particular standard. Therefore IEC 60601-2-28 does not apply to equipment in the scope of this International Standard.

## INTRODUCTION TO AMENDMENT 1

The purpose of this first amendment to IEC 60601-2-65:2012 is to introduce changes to reference the Amendment 1 (2012) to IEC 60601-1:2005. As neither IEC 60601-2-65:2012 nor this amendment refers to specific elements of IEC 60601-1-2, the introduction of a dated reference to the latter document has been removed.

IEC 60601-2-65:2012+AMD1:2017 CSV - 7 - © IEC 2017

## MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT –

## Part 2-65: Particular requirements for the basic safety and essential performance of dental intra-oral X-ray equipment

## 201.1 Scope, object and related standards

Clause 1 of the general standard<sup>1</sup> applies, except as follows:

#### 201.1.1 Scope

Replacement:

This International Standard applies to the BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE of DENTAL INTRA-ORAL X-RAY EQUIPMENT and its main components, hereafter also called ME EQUIPMENT.

The scope of this standard is restricted to X-RAY EQUIPMENT where the X-RAY TUBE ASSEMBLY contains the HIGH-VOLTAGE TRANSFORMER ASSEMBLY.

DENTAL EXTRA-ORAL X-RAY EQUIPMENT is excluded from the scope of this standard

NOTE 1 The X-RAY GENERATOR in DENTAL INTRA-ORAL X-RAY EQUIPMENT always comprises an X-RAY MONOBLOCK ASSEMBLY. Therefore in this particular standard the concept of X-RAY TUBE ASSEMBLY is replaced by that of X-RAY MONOBLOCK ASSEMBLY.

NOTE 2 Main components may be for instance the X-RAY MONOBLOCK ASSEMBLY and an ELECTRONIC X-RAY IMAGE RECEPTOR.

NOTE 3 Photostimulated phosphor plates and their readers (hardware and software) are excluded from the scope of this particular standard, since they have no electrical APPLIED PARTS in the PATIENT ENVIRONMENT, and are not ME EQUIPMENT.

ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS in the scope of IEC 60601-2-63, IEC 60601-2-44, IEC 60601-2-54, IEC 60601-2-45 or IEC 60601-2-43 are excluded from the scope of this particular standard. The scope of this International Standard also excludes RADIOTHERAPY SIMULATORS and equipment for bone or tissue absorption densitometry. Excluded from the scope is also ME EQUIPMENT intended to be used for DENTAL RADIOSCOPY.

Within its specific scope, the clauses of this particular standard supersede and replace those of IEC 60601-2-7, Medical electrical equipment – Particular requirements for the safety of high-voltage generators of diagnostic X-ray generators and of IEC 60601-2-32, Medical electrical equipment – Particular requirements for the safety of associated equipment of X-ray equipment.

NOTE 4 Requirements for X-RAY GENERATORS and for ASSOCIATED EQUIPMENT, which were previously specified in IEC 60601-2-7 and IEC 60601-2-32, have been included in either IEC 60601-1:2005 (Ed3) or in this particular standard. Therefore IEC 60601-2-7 and IEC 60601-2-32 are not part of the IEC 60601-1 3<sup>rd</sup> edition scheme for DENTAL INTRA-ORAL X-RAY EQUIPMENT.

All requirements addressing integrated X-RAY TUBE ASSEMBLIES are covered by this particular standard. Therefore IEC 60601-2-28 does not apply to ME EQUIPMENT in the scope of this International Standard.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The general standard is IEC 60601-1:2005 and IEC 60601-1:2005/AMD1:2012, *Medical electrical equipment – Part 1: General requirements for basic safety and essential performance* 

## 201.1.2 Object

#### Replacement:

The object of this particular standard is to establish particular BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE requirements for ME EQUIPMENT for DENTAL INTRA-ORAL RADIOGRAPHY.

#### 201.1.3 Collateral standards

Addition:

This particular standard refers to those applicable collateral standards that are listed in Clause 2 of the general standard and clause 201.2 of this particular standard.

IEC 60601-1-2 and IEC 60601-1-3 apply as modified in Clauses 202 and 203 respectively. IEC 60601-1-8, IEC 60601-1- $10^2$ , IEC 60601-1- $11^3$  and IEC 60601-1- $12^4$  do not apply. All other published collateral standards in the IEC 60601-1 series apply as published.

NOTE OPERATORS of DENTAL INTRA-ORAL X-RAY EQUIPMENT are used to audible signals as required in this particular standard rather than to the concepts of IEC 60601-1-8. Therefore IEC 60601-1-8 does not apply.

#### 201.1.4 Particular standards

Replacement:

In the IEC 60601 series, particular standards may modify, replace or delete requirements contained in the general standard or collateral standards as appropriate for the particular ME EQUIPMENT under consideration, and may add other BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE requirements.

A requirement of a particular standard takes priority over the general standard.

For brevity, IEC 60601-1 is referred to in this particular standard as the general standard. Collateral standards are referred to by their document number.

The numbering of clauses and subclauses of this particular standard corresponds to that of the general standard with the prefix "201" (e.g. 201.1 in this standard addresses the content of Clause 1 of the general standard) or applicable collateral standard with the prefix "20x" where x is the final digit(s) of the collateral standard document number (e.g. 202.4 in this particular standard addresses the content of Clause 4 of the 60601-1-2 collateral standard, 203.4 in this particular standard addresses the content of Clause 4 of the 60601-1-3 collateral standard, etc.). The changes to the text of the general standard are specified by the use of the following words:

"Replacement" means that the clause or subclause of the general standard or applicable collateral standard is replaced completely by the text of this particular standard.

"Addition" means that the text of this particular standard is additional to the requirements of the general standard or applicable collateral standard.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> IEC 60601-1-10, *Medical electrical equipment – Part 1-10: General requirements for basic safety and essential performance – Collateral Standard: Requirements for the development of physiologic closed-loop controllers* 

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> IEC 60601-1-11, Medical electrical equipment – Part 1-11: General requirements for basic safety and essential performance – Collateral Standard: Requirements for medical electrical equipment and medical electrical systems used in the home healthcare environment

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> IEC 60601-1-12, Medical electrical equipment – Part 1-12: General requirements for basic safety and essential performance – Collateral Standard: Requirements for medical electrical equipment and medical electrical systems intended for use in the emergency medical services environment

IEC 60601-2-65:2012+AMD1:2017 CSV - 9 - © IEC 2017

"Amendment" means that the clause or subclause of the general standard or applicable collateral standard is amended as indicated by the text of this particular standard.

Subclauses, figures or tables which are additional to those of the general standard are numbered starting from 201.101. However due to the fact that definitions in the general standard are numbered 3.1 through 3.139, additional definitions in this standard are numbered beginning from 201.3.201. Additional annexes are lettered AA, BB, etc., and additional items aa), bb), etc.

Subclauses, figures or tables which are additional to those of a collateral standard are numbered starting from 20x, where "x" is the number of the collateral standard, e.g. 202 for IEC 60601-1-2, 203 for IEC 60601-1-3, etc.

The term "this standard" is used to make reference to the general standard, any applicable collateral standards and this particular standard taken together.

Where there is no corresponding clause or subclause in this particular standard, the clause or subclause of the general standard or applicable collateral standard, although possibly not relevant, applies without modification; where it is intended that any part of the general standard or applicable collateral standard, although possibly relevant, is not to be applied, a statement to that effect is given in this particular standard.

## 201.2 Normative references

NOTE Informative references are listed in the bibliography beginning on page 38.

Clause 2 of the general standard applies, except as follows:

Replacement:

IEC 60601-1-3:2008, Medical electrical equipment – Part 1-3: General requirements for basic safety and essential performance – Collateral Standard: Radiation protection in diagnostic X-ray equipment IEC 60601-1-3:2008/AMD1:2013

Addition:

IEC 60336, Medical electrical equipment – X-ray tube assemblies for medical diagnosis – Characteristics of focal spots

IEC 60601-1:2005, Medical electrical equipment – Part 1: General requirements for basic safety and essential performance IEC 60601-1:2005/AMD1:2012

IEC/TR 60788:2004, Medical electrical equipment – Glossary of defined terms

IEC 62220-1:2003, Medical electrical equipment – Characteristics of digital X-ray imaging devices – Part 1: Determination of the detective quantum efficiency

## 201.3 Terms and definitions

Amendment:

For the purposes of this document, the terms and definitions given in IEC 60601-1:2005 and IEC 60601-1:2005/AMD1:2012, its applicable collateral standards, IEC/TR 60788:2004 and the following apply: